

Архивный № 288
Опис № 3
Фонд № 1122-8
Сумская область

Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР
по _____ области

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

Управління СБ
по Сумській обл.

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 15286

на репатрианта Башлаи Ольга Даниловна

Нагашо; 17 сентября 1946 г.
Окончено; 22 апреля 1955 г.
На 21 листе

Арх. № 15286

Сумская область Р-764

Список № 13
Архивный № 286

Регистрационный лист

23.6.45г.

на прошедшего регистрацию в лагере № 221 или СПП №
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Везенберг, Германия.

1. Фамилия, имя, отчество	<u>Бампалб Ольга Даримовна</u>
2. Год и место рождения	<u>1908. сумская обл. р. Трускавский</u> <u>с. Тучин</u>
3. Национальность <u>украинка</u>	4. Образование <u>нет</u>
5. Специальность	<u>портняжка.</u>
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	<u>г. Харьков. Инженерный ЗИ</u> <u>работала "Трудовой" портняжком.</u>
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	<u>б/н.</u>
8. Почему оказался на территории другого государства	<u>30.5.44. немцы забрали нас</u> <u>увезли в Германию</u>
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	<u>не подвергался</u>
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	<u>не содержался</u>
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	<u>работала на заводе г. Мариенбург.</u> <u>завод не подался.</u> <u>около 10.4.45г. перебежала в советскую армию</u> <u>армии 23.6.45.</u>
12. Какие отобраны документы при регистрации	<u>советский паспорт ХО-523571.</u> <u>Немецкие документы.</u>
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	<u>сумская обл. р. Трускавский.</u> <u>с. Тучин. сестра, брат.</u>
14. Куда следует на постоянное жительство	<u>сумская обл. р. Трускавский</u> <u>с. Тучин</u>

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: неграмотная

Регистрационный лист заполнил

подпись: В. А. С.

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: С. А. С.

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получено

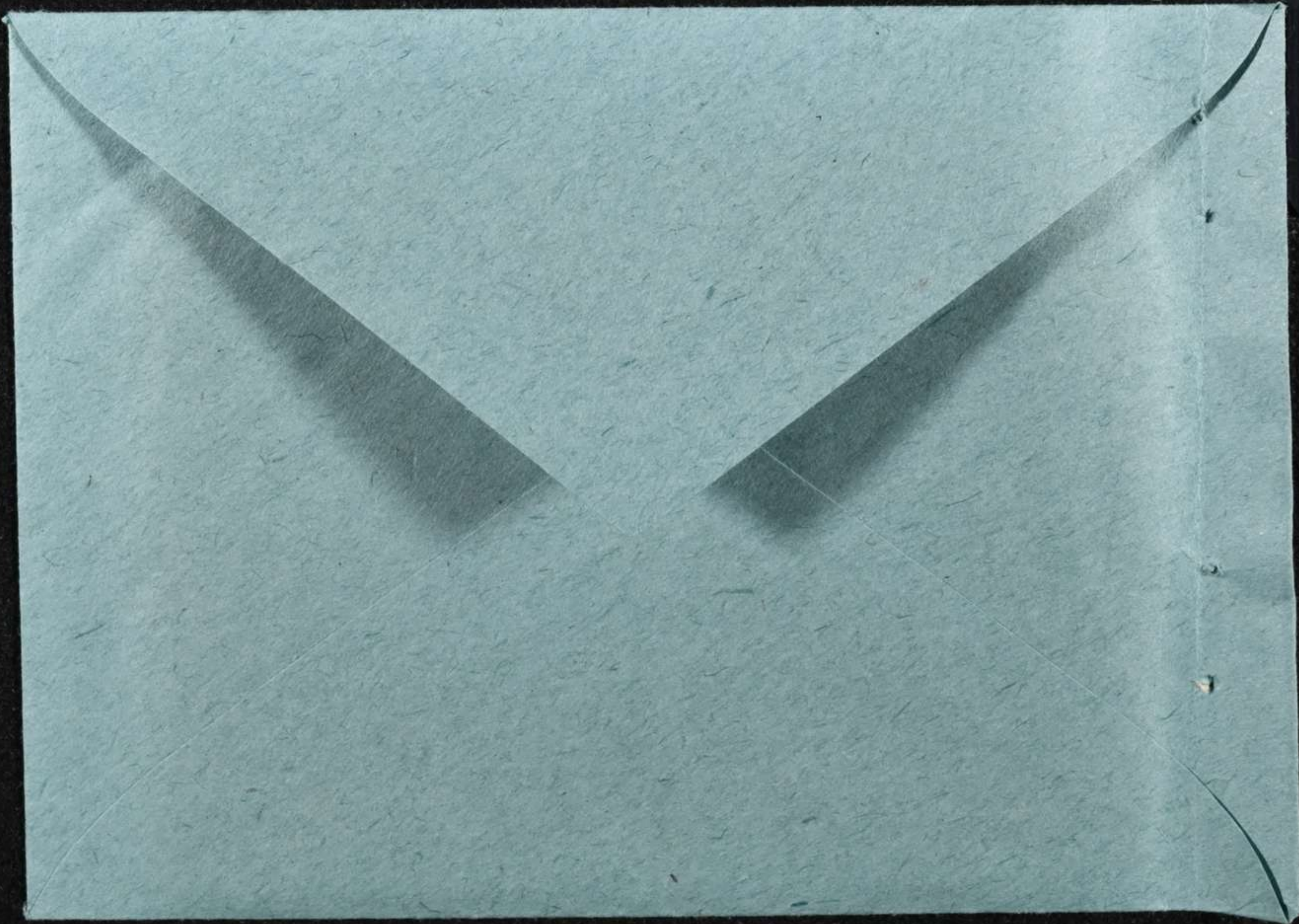
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря 21. 11. 44 194 5 г.

56

2

3-12





ПАСПОРТ

ПАСПОРТ

СССР

ПАСПОРТ

PASSPORT

پاسپورت



4
П А С П О Р Т

Действ. до марта 1942г.

1. Имя, отчество, фамилия

Башилай
Ольга Даниловна

2. Время и место рождения

1908г.

г. Тугина трогинск. рн.

3. Национальность

украинка

4. Социальное положение

работница

5. Постоянное местожительство

г. Тугина трогинск. рн.

6. Отношение к военной службе

Башилай
7. Собственноручная подпись владельца паспорта

ХО № 523571

№ № по пор.	Фамилия, имя и отчество	Воз- раст	Отношен. к влад. паспорта	На основании каких докум. вписаны и кем
	Иванов	25	Свобод.	На основании каких докум. вписаны и кем



13 березня 1942р.

1. Ім'я, по батькові, прізвище **Башка**
Ольга Данилівна

2. Час і місце народження 1908р.

9. түгел сөз об.

3. Національність українка

4. Соціальний стан *робітник*

5. Місце постійного мешкання

9. музыка Варк. общ.

6. Відношення до військової служби

7. Власноручний підпис власника паспорта

Samurai

9. Ким виданий паспорт

Чвг РС Мінмй

м. Каркова

10. На підставі яких документів виданий паспорт

Пасп. № ХД 046666

Дов. до м

Начальник Р. С. Мінмй

Начальник паспортного стола

М. П.

Дата видачі

17-37.

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ



13. Mai 1942

Vor- u. Zuname:

Geburtsdatum:

Aufenthaltort:

Inhaber:

Datum 18. II 1942

Basch Gay Olga

1908

Tutschne, Russische Gebiet

Ostrowen a. d. Weiberg.
Hauptmann u. Komp. Führer



ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ

ПРОПИСКА

9



УССР
Президент
по ул.
ПАСПОРТ
Серия
до 1/VI 71
Журавлевская
20 52357

срок годности 382.21 / 2372
УССР ХАРЬКОВ ОТА. РКМ
Временно прописан до 5 окт 71
по ул. Журавлевка 71
ПАСПОРТ серия
21 VII 374

П Р О П И С К А

срок годности 8 месяцев 9/11, 3802

Нанеи
Мухоморова 71

7/1, 3802

У С С Р Х А Р Ъ К О В
Прописка
14/11
Мухоморова 71
Подпись

П Р О П И С К А

10

К

Р

О

И

С

К

А

П Р О П И С К А

Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ

П Р О П И С К А

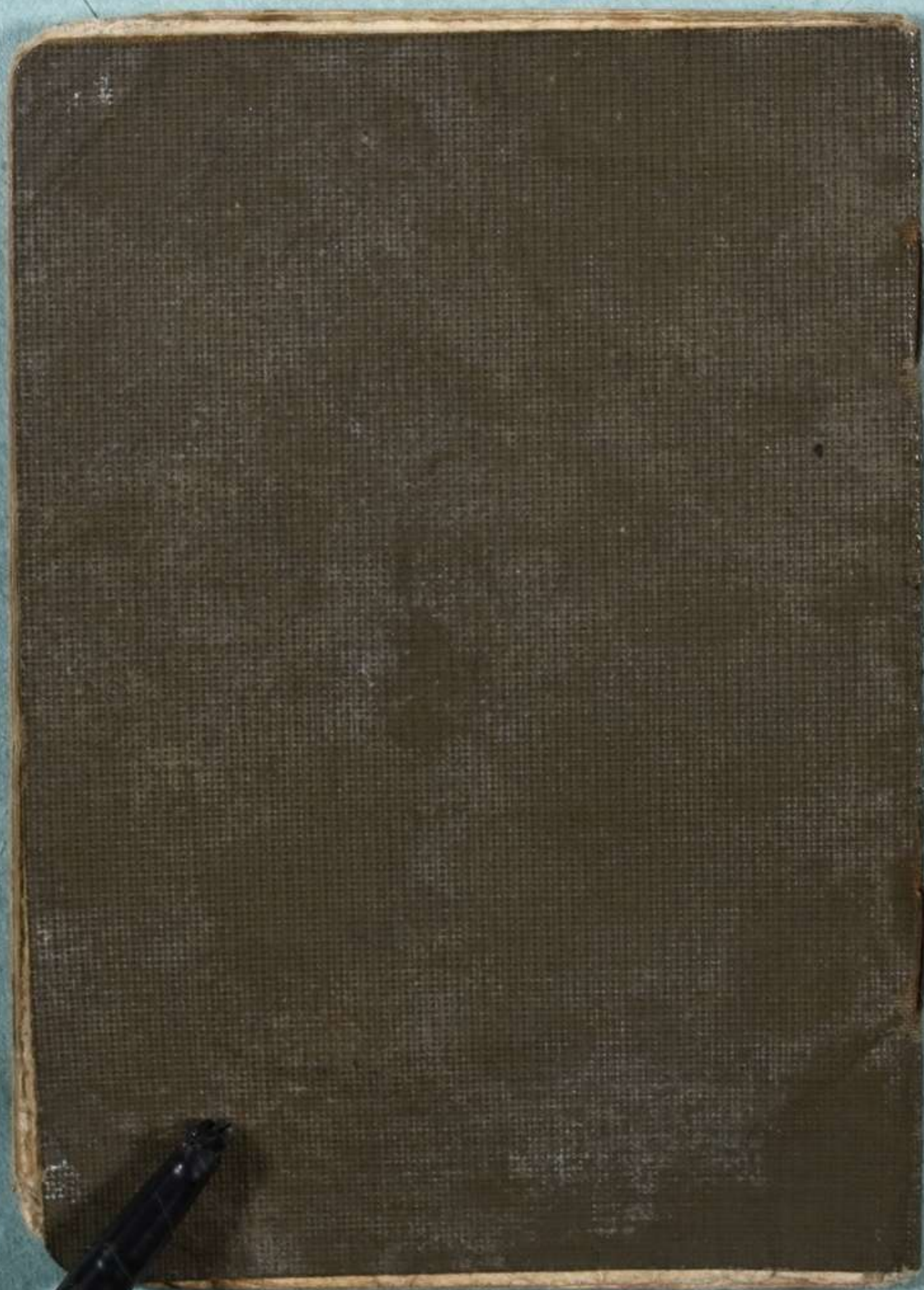
11

Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ
Ѧ

П Р О П И С К А

К
Р
О
Т
И
С
К
А

3-1
12



Протокол допроса

137

1946 г. Сентябрь 14-го 17 дня г. Троицк.

Г. Вол. Огнородомович Троицкий ро
М/В. Долено, его имя допрос возмущающий
из г. Троицк.

Баша Овну Данилову 1905 г. род.
уроженка с. Троицк Троицкого р-на
Суринской обл., уроженка, малограмотна, из
крестьян-бедняков, по специальности наем-
ница, возмущающая из г. Троицк в село
Троицкое 5/IV-45 года.

Вопрос: Когда и как Вы уехали в г. Троицк?

Ответ: В г. Троицк меня уехали наемно 30 мая
1942 года.

Вопрос: Кто Вас забрал в г. Троицк?

Ответ: В г. Троицк меня забрал наемно с. Троицк
Бова Иван Васильевич.

Вопрос: Где Вы были в г. Троицк и чем из с. Троицк?

Ответ: В г. Троицк я была в г. Троицк из с. Троицк
Троицкое со с. Троицк наемно много.

Вопрос: Где и кем Вы работали в г. Троицк?

Ответ: В г. Троицк я работала на заводе на
разных работах, фабрике выработки раз-
ных посуды.

Вопрос: Вызывали Вас в комиссию или в другие
комитеты органы в г. Троицк?

Ответ: В комиссию, а также и в другие
комитеты органы меня не вызывали
ни разу.

Вопрос: Кто Вы знаете, кто вызывал в
комиссию или в другие комитеты
органы в г. Троицк?

Ответ: Из близких и знакомых мне не вы-
звали никого. Бабушка

Вопрос: Кто вы ждете из преданных из
тех же с жандармскими войсками
в Германии.

Ответ: Во время своего пребывания в
Германии, преданных и не преданных

Вопрос: Кто вас освободил из Германии?

Ответ: Освободили меня американцы
нашими войсками 10 мая 1945.

Вопрос: Кто и где вас допрашивали после
освобождения?

Ответ: Допрашивали меня войсками НКВД
в г. Берлине, и в лагере в 121.

Больше по делу поговаривали много
не было, чтобы они говорили о
моих сестрах в плену и много говорили.

В плену и расстреляно: Бандлава

Люд. Орудиями войны
Горослава и др. в НКВД

Ваш
Д. С.

14-4
Ми зраждае с. Гугушор
Головченко бгг Олександр, Бельска
ка Софий Свирьгович, Бременко
Мария Жоржеевич действительный
подполковник в отп. 20.
Башла Елена Даниловна действительный
поехала в Германию
насилством но не добровольно.

В том и воспитанная.

1. ~~МЗС~~
2. Бельска
3. Кременки

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

ВИКОНАВЧИЙ КОМПЕТЕНТ
ТУЧНИЙСЬКОЇ
СЕЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих
Тростянецького району

14/IX 1946 р.

№ _____
с. Тучин,
Сумської області.

у нас не було, але в лютому 1942 р. вона в дитинстві
добро воліла була. Насильно у нас в
взимали.

Яко і у нас везли Тучинський с/с

Присл с/с Березин
секретно Валу

Справка 154
Дано Тучинський селсовіом
з с. Тучин Башиной в дитинстві
Даниловою в тому що вона
1905 г.р.
дійствително в лютому 1942 г.
возвратилась с г. Харків проживала
в своей сестри больше родилась
в мае 1942 г. она в дитинстві
насилно у нас в

Оформление
делах.

16-6-4

СПРАВКА

Дана на гр-на

Дана на гр-на Башич Делвее

Tammodon

ANTON OLOF

тугое

В том, что трюк выносок по НВД компрометирует
данные затворами *не*

me

располагает

Нач. Треста Никого Ро
денто Нант Миллиции :

/ХОГОЛЪСКИ/. -

Секретарь Ю. ИСБД:

(Faint mirrored text from reverse side)

[illegible]

7

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный
пункт

Город

Везенберг

Видом на жительство
служить не может

Действительно по «30» Сентября 1945 г.

№-

карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано

Башиной Ольге Даниловне

(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1908, место рождения Сумская обл.

Тростянецкий р-н с. Тузно

в том, что он по прибытии из г. Макендорф

о 23 " Июня м-ца по «27» Июня

194 г. содержался в лагере №227 проверочно-филь-

трационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Сумская обл. Тростянецкий р-н с. Тузное

(указать точный адрес)

Удостоверение по приезду к месту жительства должно быть сдано в
местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

Пугачев

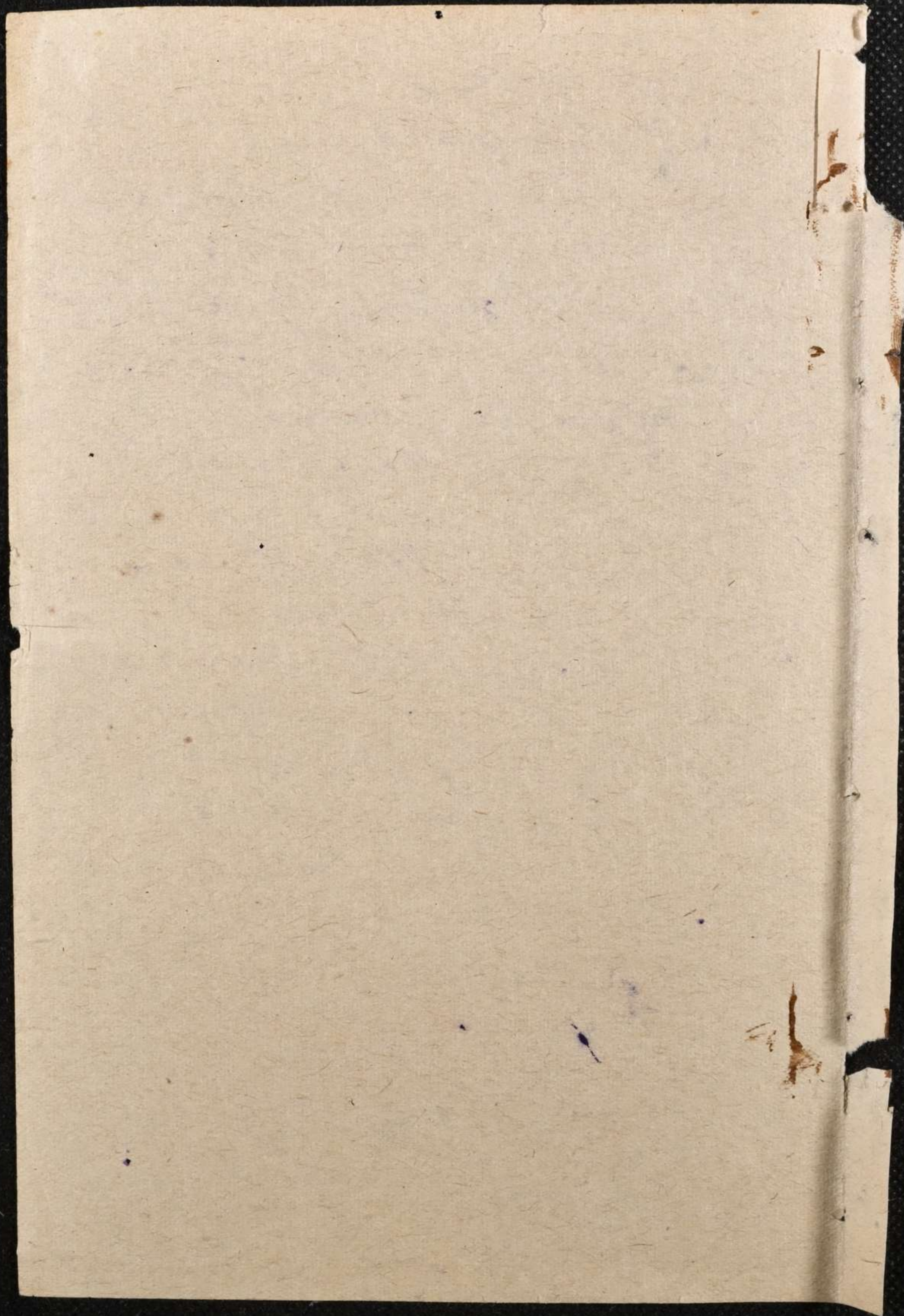
Справка-характеристики 1828

Дано Туганським с/советом на згоду
с Турме Башмак Олегу Зашилову
1908 року народження. Уроженка село
Турного Тростянецького району.

Справити неграмотна. З 1908 року
по 1933 рік вона проживала в селі
Турме працювала в сімейному господар-
стві. З 1933 року вона виїхала в г.
Харків де й проживала до окупації
німецькими властями г. Харків
потім приїхала в с. Турме в 1941 році.
В Германію її забрали насильно
в 1942 року а повернулася
в септєбрі 1945 року. Батьки її
по сучасному кресляки-вигляди.
Батьки її перескитувались перепре-
срувались і померли в 1933 році.

Сама вона від нас проживала в с.
Турном в окупаційно зв'язі з німця-
ми і поліцією німцями.

Про це і свідє Туганський с/с
Предс/с Анур'єв секретар Радумиз



6
Начальнику Тростянецкого РО ЖИТ
Капитану тов. Цыганову. 19 g

Прошм сообщить наими компроме-
тирующими данными В. Успенского на
гр-ва

Брусей Олега Да-
ниловича прибывша с герман-

Нач. Тростянецкого РО ЖИТ
М. И. Цыганов

Секретарь РО ЖИТ:

/ Ж. Рольский /

/ М. Ушаков /

Визовна

По урочу Преставленого
по мѣтѣ не проходитъ

О/уи. По мѣтѣ
См. Дей. т. Дуринъ
2/10-46.

А

Добейков Гомроа
1945 г. Сентябрь 8 дня 2 просишней.

20 2

Я. У. Умношеченны. Просишнейного Ронквот
Всесловесны с речею доживаю возвращившися
из Черемань

Гашман Олега Гашманович. 1908 г. родился
украинка, с/грамотный, вдова, со своим не суди-
меем, из Крестов, Уроженки и нечестив с
тучное просишнейного района с/грамотный. Оби.

Вопрос: Как Вы выехали в Германию и когда?

Ответ: 30 мая 1945 г. меня угнали в Германию
за день раньше мне пришлось повестись а
на утро я была в поезде по железной
мезнаю забрал меня отпавшим в тро-
ецину а затем на её всегородно не
подготовлено Гашмановича отпавшим.

Вопрос: Кто Вас вывезовал повестись.

Ответ: Повестись вывезовал из с/грамотный и под-
милана с/грамотный.

Вопрос: Где Вы были в Германии и кто был с
Вами из одного села?

Ответ: Я была в Черемань в селе Менендорф-Шамп-
Ферг. на грабрыке со своим мирного не
было с моим селом.

Вопрос: Как Вы работали и на каких работах.

Работала

Отвѣтъ: Я работаю на машиностроит. завед.,
руке в Ковенском чернорабочий.

Вопрос: Подвергался ли Вы наказанию в тюрьме
Отвѣтъ: Нет.

Вопрос: Встрѣчал ли Вас в тюрьме или в тюрьме
Отвѣтъ: Нет, а переменили на работу на заводе.

Вопрос: Кто Вас освободил из тюрьмы?

Отвѣтъ: Освободили меня французские войска.

Вопрос: Допрашивали ли Вас немецкие войска?

Отвѣтъ: Нет: но допрашивали русские в тюрьме
Смущаясь народом.

Теперь по всем делам показываю только не
имею проблем на работе с своим своим
правильно и мне приятно в семье в том
и рождается семья.

Уч. Уполномоченный Прокурор
России В. В. В. В.

" УТВЕРЖДАЮ "

Сов. секретно

Председатель районной
проверочно-фильтрационной
комиссии:
/ ХОРОЛЬСКИЙ /

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

/ по фильтрационному делу /

Гор. Тростянец " 8 " Декабрь 1945 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при
Тростянецком РО НКВД, рассмотрев фильтрационное
дело на репатрированного Советского гражданина

Башман Вольга Данилович

прибывшего к месту постоянного жительства село

Тугное " " " 1945 г.

и найдя, что

Башман Вольга Данилович 30 мая 1942 г.

был угнан в германское

на подвешке на каторжес

кие работы

А поэтому на основании вышеизложенного и руководс

вудсь приказом НКВД - НКГБ СССР № 00706/00263 от

16-го июня 1945 года.

П О С Т А Н О В И Л

Считать гр-на _____
проверенным, фильтрационное дело сдать в архив
1-го Спецотдела УНКВД для хранения и взятия на
оперативный учет.

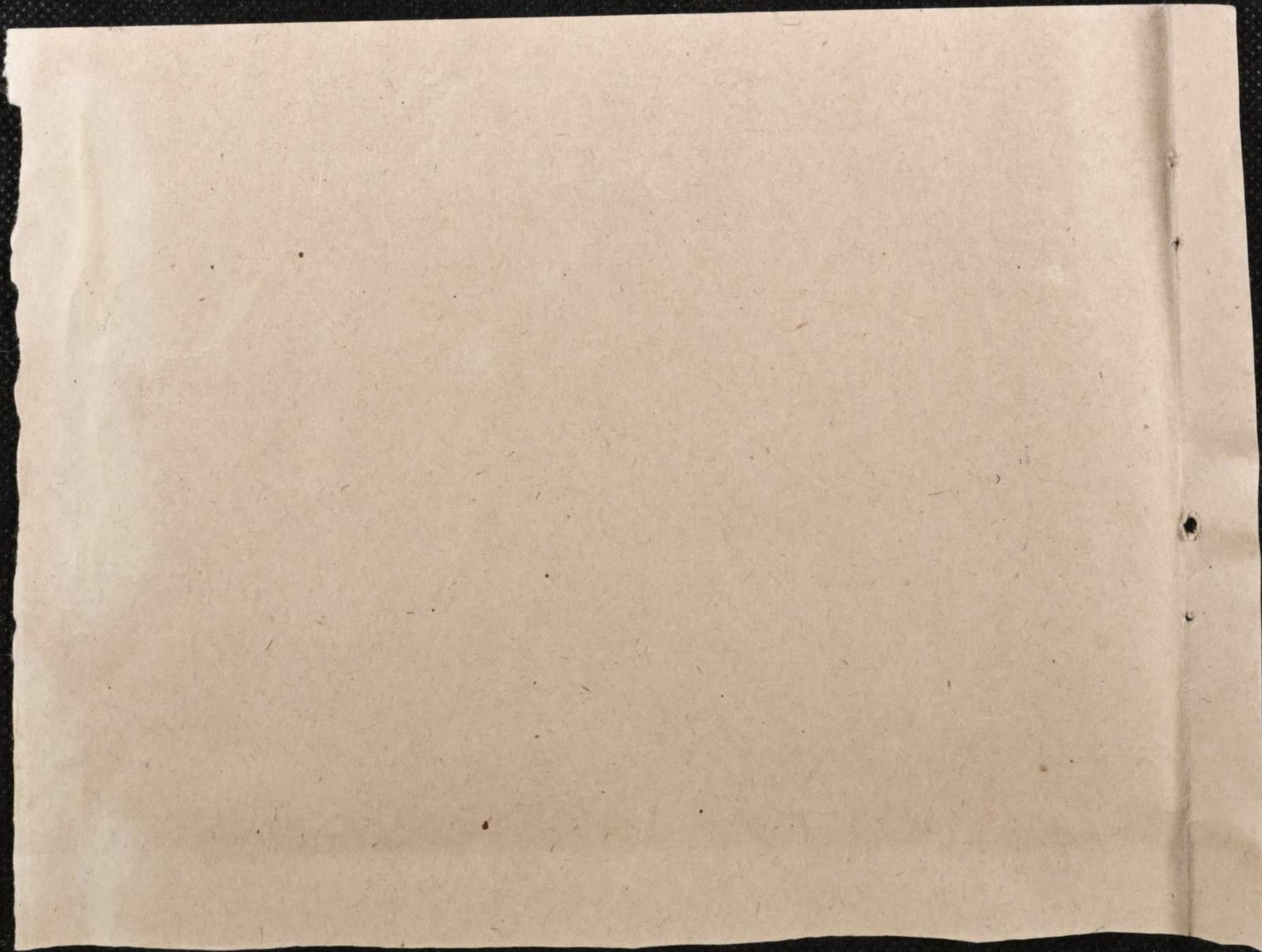
Ч Л Е Н Ы К О М И С С И И :

Нач. Тростянецкого РО НКВД
К а п и т а н :
/ П И Г А Н О В /

Зам. Нач. Тростянецкого РО НКВД
Мл. лейтенант милиции:
/ Д Е М И Я Н /

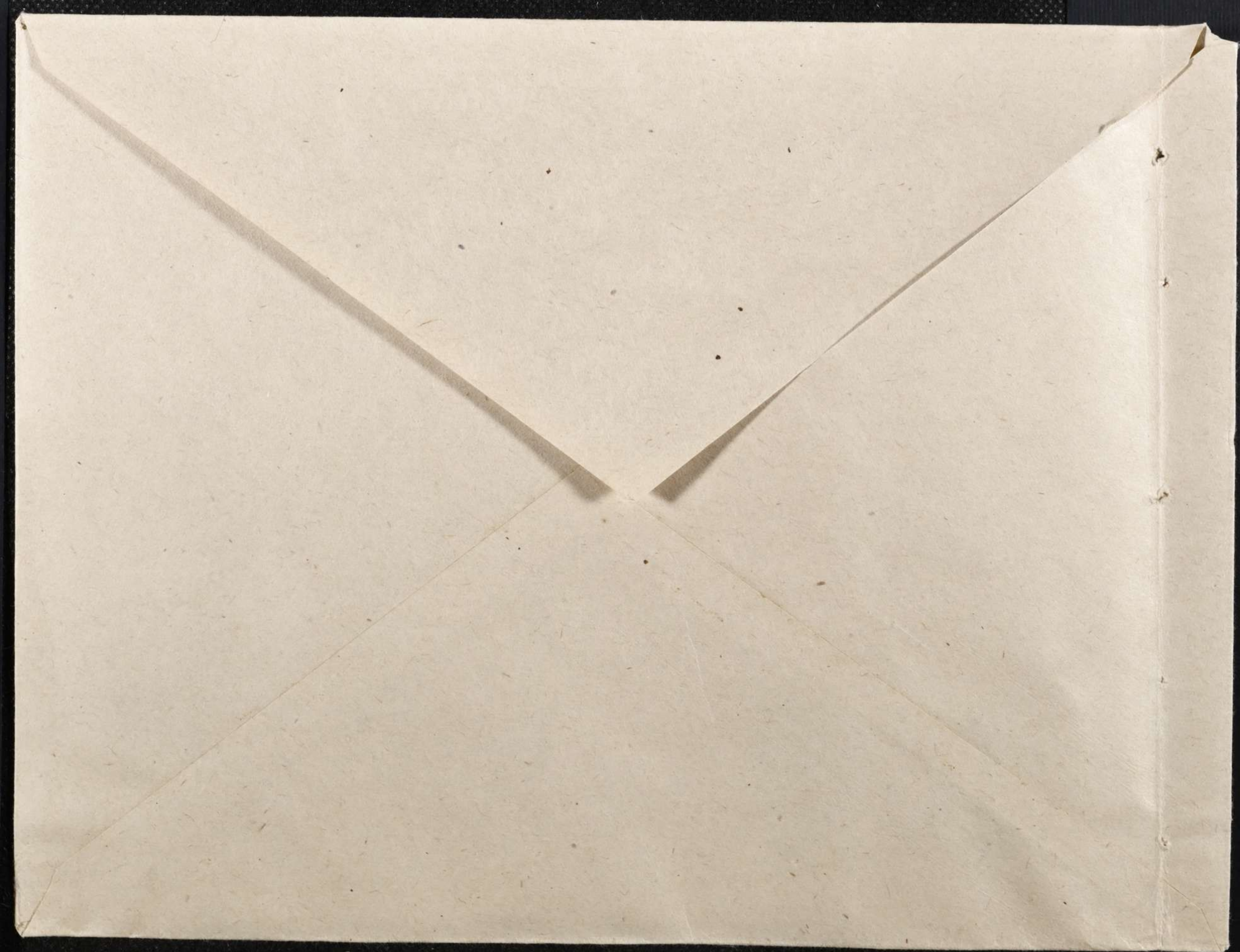
22 20
12

Архивное	Зимин Р. Зено	№ 15286
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750		
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в явочном фонде		
как	на репатриантку, освобожденную американскими войсками	
с отражением на оперативно- справочном учете.		
Пересмотрел	О. И. Чотко	(Бабченко)
м. л. т. Бабченко		
Согласен:		
Начальник	отд.	
Нач.	4 от	
по Сумской	Минин	(Рябов)
приказов		
22	18	1958 г.



23

24-25



24

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung
zum Verlassen der Unterkunft berechtigt

Владельцу сего разрешается выход из помещения
единственно ради работы.



Arbeitskarte

für

ausländische Arbeitskräfte

linker Zeigefinger

Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger

Vor- und Zuname

O. J. Rademacher

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familiennamen: B a s c h l e i j

Vor(Ruf-)name: Olga

Geburtsname bei Frauen: _____

Geboren am 15.5.08 in Tuschnewa

~~männlich~~ weibl. ~~verw.~~ verw., ~~sonst~~

Staatsangehörigkeit: ungekl. (Ostarb.)

Volkszugehörigkeit: _____

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Tuschnewa

Kreis: _____

Wohnhaft: _____

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Arbeiterin 23 b

Arbeitsbuch-Nr.: A 1060 1247

Arbeitsstelle: Emaillwerk Mellendorf

Kreis Burgdorf

Trpt-Nr. _____ Im Inl. seit 11.6.42

Ausgestellt am 5. 2. 194

Arbeitsamt Celle
I.A. Kolley

gestellten auszuhändigen!



Die nebenstehende Arbeitskarte gilt nur bis zu dem auf der Arbeitskarte angegebenen Zeitpunkt.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem umstehend genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué au verso. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den hierachter genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetőnél való munkára jogosít és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo kod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustením tohoto pracovného miesta stáva sa neplatným.

Това удостоверение важи само за работа при означения на другата страна ръководителя на предприятието. То губи значението си при напушането на това място.

Ця карта праці управнює до праці тільки у названого на відворотній стороні провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego na odwrotnej stronie pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Зто удостоверение даєть право на работу только у назначенного руководителя и теряет свое значение при покидания зтого мѣста.

Ето удостоверение дает право на работу только у назначенного руководителя и теряет свое значение при покидания етого места.

2 Lh



Uhrzeit von 24-26.2.



ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данной деле пронумеровано 25 листов

(двадцать пять)

19 Октября 1992

Должность

Подпись

Вор

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В дану... пронумеровано 25 аркушів

двадцять п'ять

«26» листопада 1992

І. *архивна і паш.*

Г. *Обернуто*

